



Джоэль  
Харрис

# СКАЗКИ дядюшки РИМУСА

1

ИПО „ОРБИТА“  
Москва 1991





Джоэль Харрис

**СКАЗКИ  
дядюшки  
РИМУСА**



с английского  
одработка  
Л. Герцензона



рисунки  
Матвия Гиляба



Эту книгу написал замечательный американский писатель Джоэль Чендлер Харрис. Он родился в середине прошлого века. Одним из его друзей в детстве был старый негр - мудрый, добрый и ласковый. В семье Харрисов его звали дядюшка Римус. Предки дядюшки Римуса жили в Африке. Когда их насильно привезли в Америку, вместе с нехитрым скарбом они "прихватили" с собой сказочное богатство - народные негритянские песни и сказки. Их напевал и рассказывал будущему писателю дядюшка Римус. Совсем как няня Орина Родионовна Александру Сергеевичу Пушкину!

Маленькому Джоэлю очень нравились сказки про Братца Кролика, Братца Лисы, Братца Медведя и их друзей. Нравился ему и сам рассказчик. Джоэль Харрис всегда с нежностью и любовью вспоминал о нём. А однажды он записал слышанные им в детстве сказки и назвал их... - правильно, - "Сказки дядюшки Римуса". Прочтите их, ребята. Они очень забавные и смешные!

Геннадий Глухов



# БРАТЕЦ ЛИС И БРАТЕЦ КРОЛИК

ак-то вечером мама долго искала своего сынишку. Джоэля не было ни в доме, ни во дворе. Она услышала голоса в старой хижине дядюшки Римуса, заглянула в окно и увидела, что мальчик сидит рядом со стариком.

Мальчик прислонил голову к плечу дядюшки Римуса, во все глаза глядя в морщинистое ласковое лицо.

И вот что услышала мама.

- Гонялся, гонялся Братец Лис за Братцем Кроликом, и так и этак ловчился, чтобы его поймать. А Кролик и так и этак ловчился, чтобы Лис его не поймал.

- Ну его совсем, - сказал Лис.

И только вылетели эти слова у него изо рта, глянь: вот он скачет по дороге - гладкий, толстый и жирный Кролик!

- Эй, там, погоди, Братец Кролик! - сказал Лис.

- Некогда мне, Братец Лис.

- Мне с тобой поболтать охота, Братец Кролик.

- Ладно, Братец Лис. Только ты оттуда кричи, где стоишь, не подходи ко мне близко: блох у меня сегодня, блох! - так сказал Кролик.

- Я видел вчера Братца Медведя, - сказал Лис. - Он такую мне трёпку задал за то, что мы с тобой всё не ладим. "Вы, говорит, соседи, должны жить дружно". Я обещал ему, что потолкую с тобой.

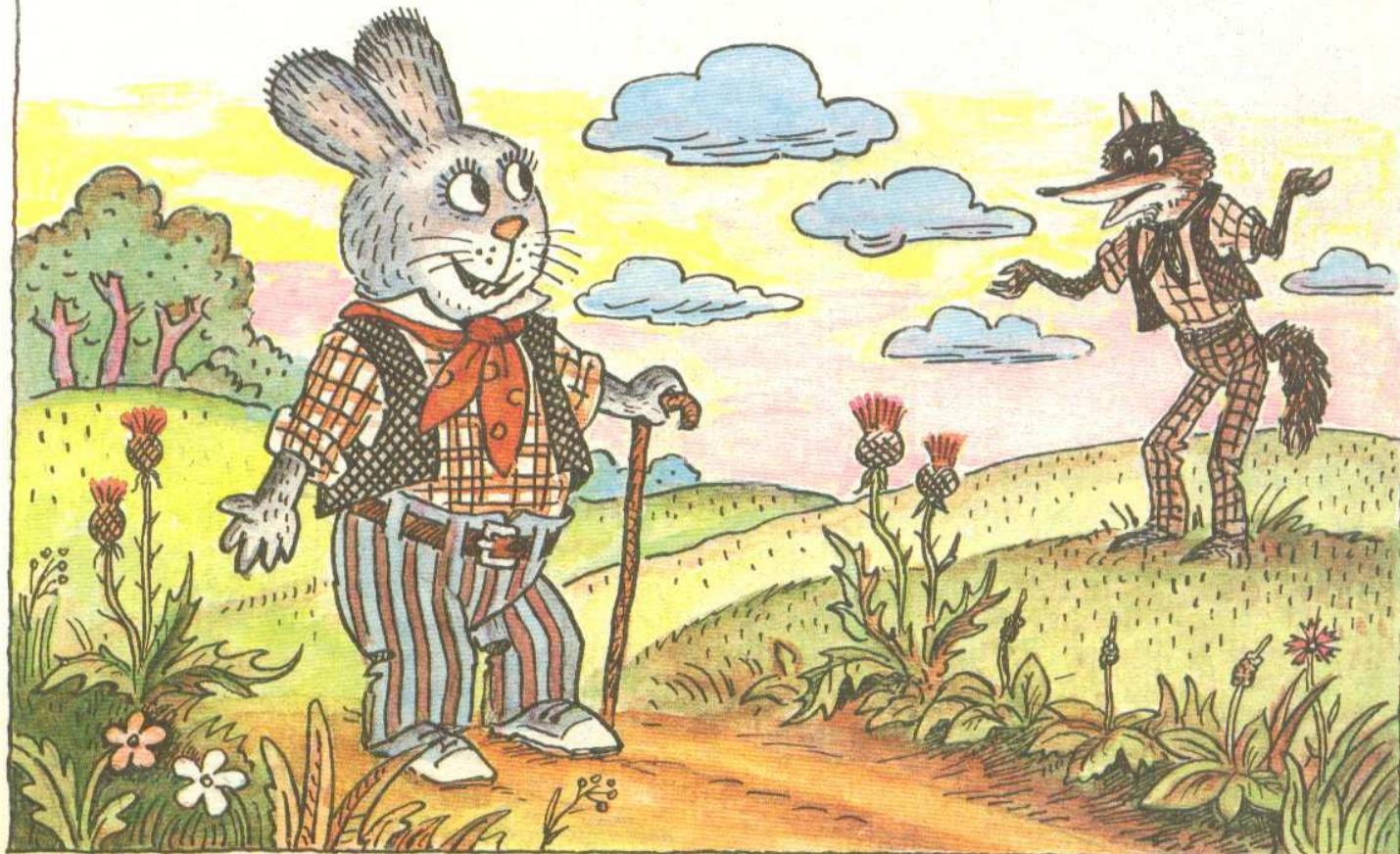
Тут Кролик поскреб лапкой за ухом - вроде от радости - встал и говорит:

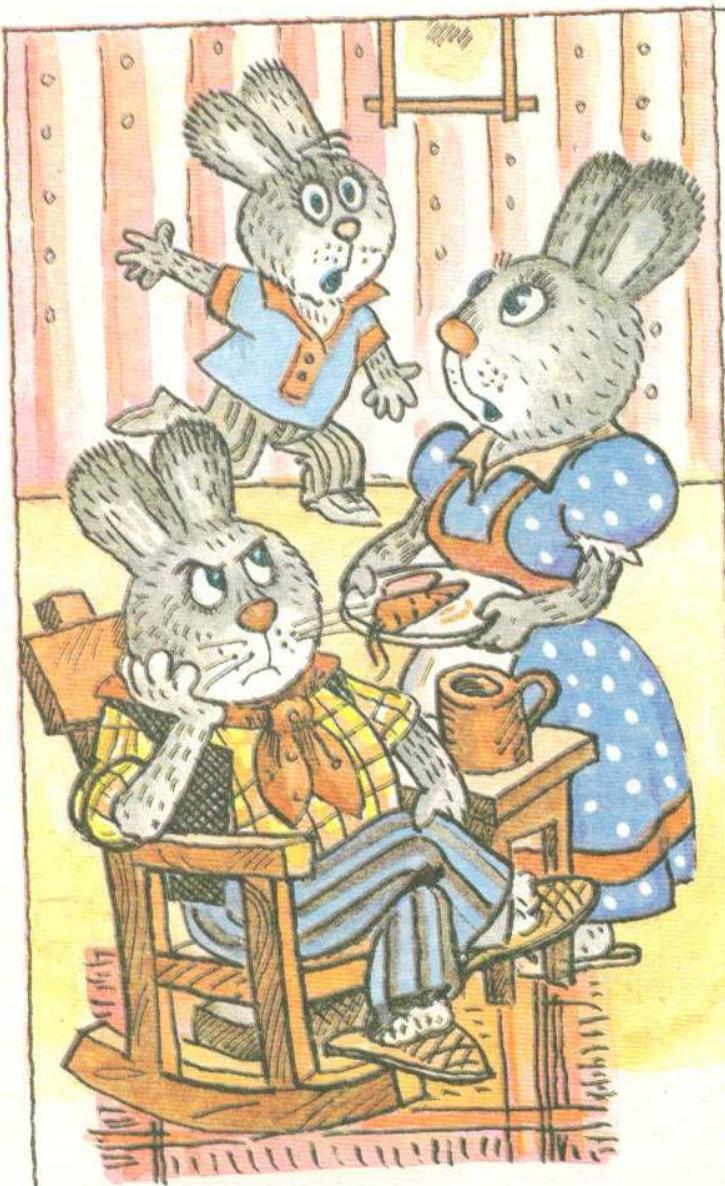
- Отлично, Братец Лис. Приходи ко мне завтра, пообедаем вместе. Ничего такого нет у нас дома, да жёнушка с ребятками пошуршат, уж найдут, чем тебя угостить.

- Я с удовольствием, - сказал Лис.

- Ну, я буду ждать, - сказал Кролик.

Домой пришёл Братец Кролик грустный-грустный.





- Что с тобой, муженёк? - спрашивает Матушка Крольчиха.

- Завтра в гости обещался прийти Братец Лис, - говорит Кролик. - Нужно нам держать ухо востро, чтобы он не застал нас врасплох.

На другой день Братец Кролик и Матушка Крольчиха встали ранёхонько, до света, и пошли в огород: набрали капусты, моркови да спаржи, состряпали знатный обед.

Вдруг один из крольчат, который играл во дворе, бежит и кричит:

- Ой, мама! Ма! Братец Лис идёт!  
Тогда Кролик живо - детишек за уши

и усадил их, а сам с Матушкой Крольчихой - у дверей: ждут Братца Лиса.

Ждут они, ждут - не идёт Лис.

Вот немного погодя выглянул Братец Кролик за дверь потихонечку. Смотрит - из-за угла торчит самый кончик хвоста Лиса. Тогда закрыл Кролик дверь, сел, лапки положил за уши и запел:

*Если миску уронить -*

*Разобьётся миска.*

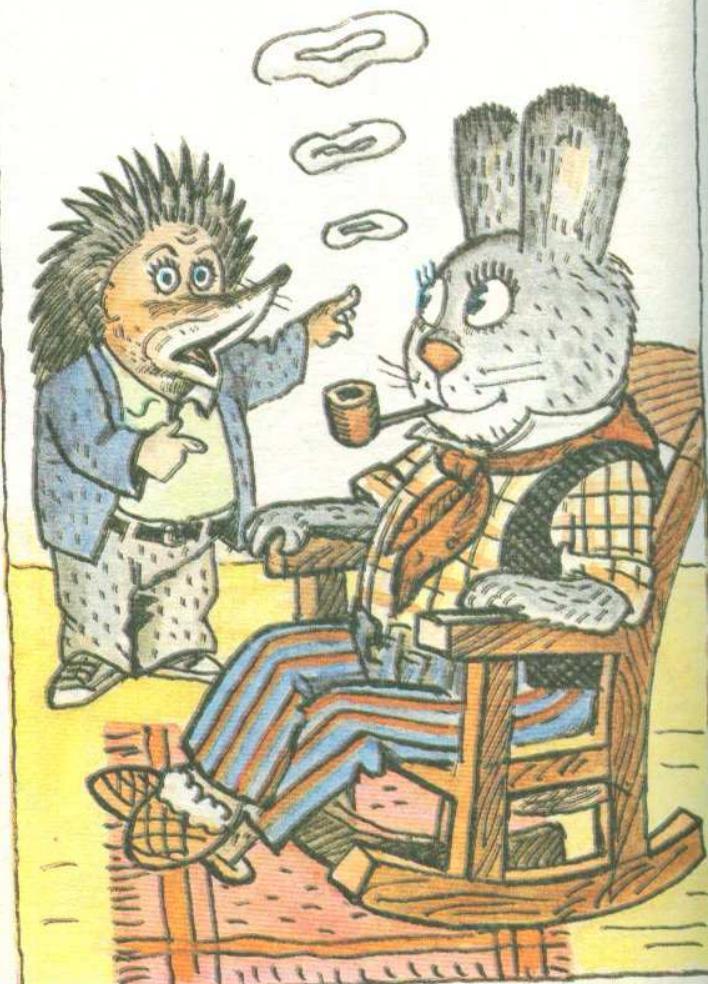
*Если близко лисий хвост -*

*Значит, близко Лиска.*

Вот пообедали Братец Кролик, и Матушка Крольчиха, и все ребятки, и никто им не мешал. А потом приходит Братец Ёж и говорит:

- Братец Лис просит прощения: он захворал, никак не мог прийти. Он просит, чтобы Братец Кролик завтра пришёл к нему на обед.

Солнышко поднялось совсем высоко; тогда Кролик вскочил и побежал к дому





Лиса. Прибегает, слышит - стонет кто-то. В дверь заглянул и видит - сидит Лис в кресле, весь закутанный в байковое одеяло, а вид у него слабый-слабый.

Глянул Кролик по сторонам - нигде не видно обеда. Миска стоит на столе, а рядом острый ножик.

- Никак, на обед у тебя курочка, Братец Лис? - говорит Кролик.

- Да, Братец Кролик, а какая моло-денька да свеженькая! - говорит Лис.

Тут Кролик разгладил усы и говорит:

- Ты, никак, готовил без укропа, Бра-тец Лис? Что-то мне в горло не лезет курятина без укропа.

Выскочил Кролик из дверей и стрель-нулся в кусты, присел и ждёт Лиса.

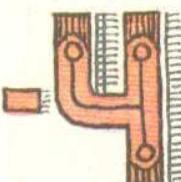
Долго ждать не пришлось, потому что Лис скинул байковое одеяло - и за ним вдогонку. А Кролик кричит ему:

- Эй, Братец Лис! Вот я тут положил на пенёк укроп. Беги скорей, пока не увял!

Так он крикнул и поскакал дальше. И Лис его не поймал.



## СМОЛЯНОЕ ЧУЧЕЛКО



то же, Лис никогда-никогда не поймал Кролика? А, дядюшка Римус? - спросил Джоэль на другой вечер.

- Было и так, дружок, чуть-чуть не поймал. Помнишь, как Братец Кролик на-  
дул его с укропом?

Вот вскоре после этого пошёл Братец Лис гулять, набрал смолы и слепил из неё человечка - Смоляное Чучелко.

Взял он это Чучелко и посадил у боль-  
шой дороги, а сам спрятался под куст. Толь-  
ко спрятался, глядь - идёт по дороге вприс-  
токочку Кролик: скок-поскок, скок-  
поскок.

Старый Лис лежал тихо. А Кролик, как

увидел Чучелко, удивился, даже на задние лапки встал. Чучелко сидит и сидит, а Братец Лис - он лежит тихо.

- Доброго утра! - говорит Кролик. - Славная погодка нынче.

Чучелко молчит, а Лис лежит тихо.

- Что ж это ты молчишь? - говорит Кролик.

Старый Лис только глазом мигнул, а Чучелко - оно ничего не сказало.

- Да ты оглох, что ли? - говорит Кролик. - Если оглох, я могу погромче кричать.

Чучелко молчит, а Старый Лис лежит тихо.

- Ты грубиян, я тебя проучу за это! Да, да, проучу! - говорит Кролик.

Лис чуть не подавился со смеху, а Чучелко - оно ничего не сказало.

- Когда тебя спрашивают, надо отве-  
тить, - говорит Кролик. - Сейчас же сними  
шляпу и поздоровайся, а нет - я с тобой  
разделяюсь по-свойски!





Чучелко молчит, а Братец Лис - он лежит тихо.

Вот Кролик отскочил назад, размахнулся и как стукнет Чучелко по голове кулаком! Кулак прилип, никак не оторвёшь его: смола держит крепко. А Чучелко всё молчит, и Старый Лис лежит тихо.

- Отпусти сейчас же, а то ударю! - говорит Кролик. Ударил Чучелко другой рукой, и эта прилипла.

А Чучелко - ни гугу, а Братец Лис - он лежит тихо.

- Отпусти, не то я тебе все кости переломаю! - так сказал Братец Кролик.

Но Чучелко - оно ничего не сказали. Не пускает, и только.

Тогда Кролик ударил его ногами, и ноги прилипли. А Братец Лис лежит тихо.

Кролик кричит:

- Если не пустишь, я буду бодаться!

Боднул Чучелко - и голова прилипла. Тогда Лис выскочил из-под куста.

- Как поживаешь, Братец Кролик? - говорит Лис. - Да что ж ты не здоровашся со мною?

Повалился Лис на землю и ну смеяться. Уж он хохотал, хохотал, даже в боку за колено.

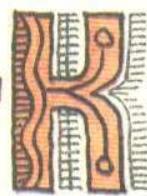
- Ну, сегодня-то мы побеждаем вместе, Братец Кролик! Нынче я и укроп припас, так что ты у меня не отвертишься, - сказал Лис.

...Тут дядюшка Римус замолчал и стал вынимать из золы картошку.

- Старый Лис съел Братца Кролика? - спросил мальчик дядюшку Римуса.

- А кто их знает, - ответил старик, - сказка-то кончена. Кто говорит - Братец Медведь пришёл, его выручил, а кто говорит нет. Слышишь, мама зовёт тебя. Беги, дружок.

## ХРАБРЫЙ БРАТЕЦ ОПОССУМ



ак-то ночью, - сказал дядюш-ка Римус, посадив мальчика к себе на колени и задумчиво поглаживая его по волосам, - как-то ночью Братец Опоссум зашёл к Братцу Еноту; опрастили они большую миску тушёной моркови, выкурили по сигаре, а потом отправились погулять, посмотреть, как поживают соседи. Братец Енот - всё трусцой да трусцой, Братец Опоссум - вприскочку да вприпрыжку. Опоссум до отвала наелся фиников, а Енот

наглотался вволю лягушек и головастиков.

Гуляли они, гуляли. Вдруг слышат - где-то в лесу сама с собой толкует собака.

- Вдруг она кинется на нас, Братец Опоссум. Что мы будем делать? - спросил Енот.

Опоссум только усмехнулся:

- Ну, уж я не дам тебя в обиду, Братец Енот. А ты что будешь делать?

- Кто? Я? - сказал Енот. - Пусть попробует, сунется только - все рёбра пересчитаю!

А собака увидела их и не стала тратить времени зря. Она и здороваться не стала. Прямо кинулась на них - и всё тут.

Братец Опоссум в ту же минуту осклабился, рот до ушей, и кувырнулся на спину, будто мёртвый.



А Енот - тот мастер был драться. Подмял под себя собаку и ну трепать. Правду сказать, от собаки не много осталось, а то, что осталось, вырвалось - и наутёк, в самую чащу, будто кто пальнул из ружья.

Вот Братец Енот привёл свой костюм в порядок, встрихнулся, а Братец Опоссум всё лежал как мёртвый. Потом осторожно привстал, огляделся да как бросится бежать, только пятки засверкали.

В другой раз, как повстречались Опоссум и Енот, говорит Опоссум:

- Здравствуй, Братец Енот! Как поживаешь?

Но Енот - руки в карманы, здороваться не хочет.

- Ты что ж это нос воротишь, Братец Енот? - спрашивает Опоссум.

- Я с трусами и разговаривать не хочу, - отвечает Енот. - Ступай своей дорогой!

Опоссум разобиделся - страх.

- Кто ж это трус, нельзя ли узнать?

- Да ты, конечно, - говорит Енот. - Очень нужны мне такие приятели, что кидаются на спину и строят из себя мёртвых, чуть дело дойдёт до драки!

Опоссум, как услышал эти слова, ну смеяться, ну хохотать.

- Неужто ты думаешь, Братец Енот, что это я со страху? Не думаешь ли ты, что я испугался несчастного пса? И чего мне было бояться? Я ведь отлично знал, что, если я не слажу с этой собакой, ты-то задашь ей жару. Да я просто лежал и смотрел, как ты треплешь её, и ждал, когда придёт мой черёд позабавиться.

Но Енот только нос наморщил:

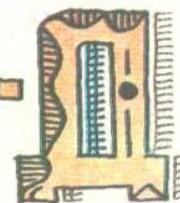
- Рассказывай сказки, Братец Опоссум. Как дотронулась до тебя собака, ты сразу кувырнулся и прикинулся мёртвым.

- Так ведь я говорю тебе, Братец Енот, что это совсем не со страху. Я одной только вещи и боюсь на свете - это щекотки. А когда эта собака ткнулась носом мне в рёбра, я рассмеялся, и так разобрал меня смех, что вот не шелохнуть ни рукой, ни ногой! Конечно, её счастье, что я боюсь щекотки, а то ещё минутка, и я разорвал бы её в клочья. Драки я не боюсь никакой, Братец Енот, но щекотка - это дело другое. С кем угодно согласен драться, но только чур - без щекотки.



- Вот с того самого дня, - продолжал дядюшка Римус, глядя, как завивается в кольца дымок от трубки, - и до сих пор так боится щекотки Братец Опоссум: тронь его только между рёбер - кинется на спину и хохочет до упаду, так что не может шевельнуть ни рукой, ни ногой.

КАК БРАТЕЦ  
КРОЛИК  
ПЕРЕХИТРИЛ  
БРАТЦА ЛИСА



ядюшка Римус, - спросил Джоэль вечером, когда старик как будто ничем не был занят, - скажи, когда Лис поймал Кролика Чучелком, он не убил его и не съел?

- Разве ж я не рассказывал тебе об этом, дружок? Ну да, я ведь сонный был, и в голове у меня всё спуталось, и мама как раз позвала тебя. О чём же мы тогда толковали? Помню, помню. Ты, никак, и глазки уже трёшь? Нет, плакать по Братцу Кролику погоди. Даром, что ли, он был такой шустрой? Ты послушай, что дальше будет.

Приkleился, значит, Братец Кролик к Чучелку, а Старый Лис ну кататься по земле, ну хохотать.

А потом говорит:

- Сдаётся мне, Братец Кролик, на этот раз я тебя поймал. Может, я и ошибаюсь, но кажется мне, что поймал. Ты всё тут скакал и потешался надо мной, но теперь конец твоим шуткам. И кто просил тебя лезть не в своё дело? И зачем сдалось тебе это Чучелко? И кто это прилепил тебя к нему? Никто, никто в целом свете! Никто не просил тебя, а просто ты сам взял и влепился в это Чучелко! И сам ты во всём виноват, Братец Кролик! Так и надо тебе, так и будешь сидеть, пока я не наберу хворосту и не зажгу его, потому





что я, конечно, зажарю тебя сегодня, Братец Кролик.

Так сказал Старый Лис.

А Кролик отвечает так смироно, послушно:

- Делай со мной что хочешь, Братец Лис, только, пожалуйста, не вздумай бросить меня в этот терновый куст. Жарь меня, как хочешь, Братец Лис, только не бросай меня в этот терновый куст.

- Пожалуй, слишком много возни с костром, - говорит Лис. - Пожалуй, я лучше повешу тебя, Братец Кролик.

- Вешай, как хочешь высоко, Братец Лис, - говорит Кролик, - только бы ты

не вздумал бросить меня в этот терновый куст.

- Верёвки-то у меня нет, - говорит Лис, - так что, пожалуй, я утоплю тебя.

- Топи меня так глубоко, как хочешь, Братец Лис, - говорит Кролик, - только не бросай меня в этот терновый куст.

Но Братец Лис хотел расправиться с Кроликом покрепче.

- Ну, - говорит, - раз ты боишься, как раз и брошу тебя в терновый куст.

- Где тебе! - говорит Братец Кролик.

- С Чучелком-то я слишком тяжёл, не добростишь.

Схватил Лис Кролика за уши да как тряхнёт! Отклеилось, упало Чучелко.

- А вот и доброшу, - говорит Лис.

Как размахнётся, как бросит Кролика в серёдку тернового куста, даже треск пошёл. Встал Лис на задние лапы, смотрит, что будет с Кроликом. Вдруг слышит - кличет его кто-то. Глядь - там, на пригорке, Братец Кролик на брёвнышке, нога на ногу, сидит-посиживает, смолу из шерсти вычёсывает щёпкой.

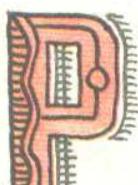
Понял тут Лис, что опять остался в дураках. А Братцу Кролику позлить его охота, он и кричит:

- Терновый куст - мой дом родной, Братец Лис! Терновый куст - мой дом родной!

Вскочил и пропал, как сверчок в золе.



СКАЗКА  
ПРО ЛОШАДЬ  
БРАТЦА КРОЛИКА



аз после ужина мальчик прибежал к старому негру, чтобы послушать ещё про Кролика и его друзей.

Дядюшка Римус был очень весел в этот день.

Только Джоэль сунул голову в дверь, он услышал песенку:

Где ты, Братец Кролик?  
Сидишь на крылечке,  
Куришь сигару,  
Пускаешь колечки?

И мальчик тотчас вспомнил, как гнался за Кроликом Старый Лис.

- Дядюшка Римус, - спросил Джоэль, - а Кролик совсем удрал, когда отлепился от Чучелка?

- Что ты, дружок! Зачем ему было совсем удирать? Такой человек, как Братец Кролик, да вдруг удирать! Конечно, он посидел дома, пока не выскреб из шерсти смолу; день-другой посидел и опять за своё: скачет то здесь, то там как ни в чём не бывало.

Все соседи посмеивались над Кроликом:

- Ну-ка, ну-ка, Братец Кролик, расскажи, что случилось у тебя со Смоляным Чучелком?

Уж так-то ему это надоело. Вот зашёл он раз навестить свою соседку, Матушку Мидоус с дочками, а девчонки ну потешаться над ним, ну хохотать.

Братец Кролик сидел спокойно, будто оглох.

- А кто это - Матушка Мидоус? - спросил мальчик.

- Не перебивай, дружок. Ну просто так говорится в сказке: Матушка Мидоус с дочками, а больше я ничего не знаю.

Слушал, слушал Кролик, как они потешались над ним, потом положил ногу на ногу, подмигнул девчонкам и говорит:

- Милые вы мои, да ведь Братец Лис у моего папаши тридцать лет был верховой лошадью; может, и больше, но тридцать - это наверное.

Так он сказал, и встал, и откланялся, и пошёл прочь медленным, важным шагом.

На другой день заглянул к Матушке Мидоус Братец Лис.

Только стал он вспоминать про Чучелко, Матушка Мидоус и скажи, что говорил тут Кролик.

- Вот как! - сказал Старый Лис. - Ну ладно. Я заставлю Братца Кролика разжевать и выплюнуть эти слова тут же, на этом самом месте.

С тем и ушёл.

Выбрался на большую дорогу, отряхнул росу с хвоста и пустился прямёхонько к дому Кролика.

Но Кролик ждал его, и дверь была на запоре.

Старый Лис постучался. Никто не отзывается. Опять постучался. Опять никого. Тогда он постучался покрепче: блям! блям!

Тут Кролик откликнулся слабеньким голосом:

- Это ты, Братец Лис? Будь добр, сбегай за доктором. Поел я утром фасоли, уж так мне от неё стало худо! Пожалуйста, Братец Лис, беги быстрей!

- А я за тобой, Братец Кролик, - говорит Лис. - Нынче у Матушки Мидоус праздник будет, я обещал им тебя привести.

- Куда мне! - говорит Кролик. - Я и встать не могу.

- Ну, далеко ли тут идти? - говорит Братец Лис.

- Да я слаб, не дойду.

- Ну, я понесу тебя.

- Как, Братец Лис?

- Ну, на руках, Братец Кролик.

- А если я свалюсь?

- Не свалишься.

- Ну ладно, так и быть, только ты на спине меня повези, Братец Лис.

- Хорошо, Братец Кролик.

- А седла-то нет у меня, Братец Лис.

- Ну, я достану седло, Братец Кролик.

- Как же я буду сидеть в седле без уздечки?

- Ну, я достану уздечку.

- Только тебе ещё нужны наглазники, Братец Лис, а то, чего доброго, испугаешься по дороге - я и вылечу из седла.

- Ладно, и наглазники будут, Братец Кролик.

- Ну, тогда хорошо, Братец Лис.

Старый Лис сказал, что довезёт

Кролика почти до самого дома Матушки Мидоус, а там ему придётся слезть и дойти пешком. Кролик согласился, и Лис побежал за седлом и уздечкой.

Конечно, Кролик знал, что Лису верить нельзя, вот он и решил перехитрить его.

Только успел Кролик шерсть причесать и усы закрутить, глядь - воротился Лис с седлом и уздечкой, смиренный с виду, как пони в цирке. Подбежал к дверям, остановился, лапой землю скребёт, грызёт уздечку, совсем как лошадь.



Кролик сел в седло, и они поскакали. Старому Лису в наглазниках не видно, что делается сзади, но вдруг он чувствует

- Кролик поднял ногу.

- Что ты там делаешь, Братец Кролик?

- Стремя подтягиваю, Братец Лис.

Немного погодя Кролик поднял другую ногу.

- Что ты теперь делаешь, Братец Кролик?

- Штаны поправляю, Братец Лис.

Братец Кролик проскакал мимо, прямо к коновязи, и привязал Лиса. А потом входит в дом, пожимает ручки девочкам, сидит, раскуриивает свою сигару.

Затягивается, пустит колечко дыма, а сам говорит:

- Разве я не рассказывал вам, что Братец Лис ещё моего папашу катал? Он потерял немножко резвость, но я натаскаю его снова за месяц-другой.

Тут Братец Кролик усмехнулся, а де-



А всё это время Кролик привязывал шпоры. Как подъехали они близко к дому Матушки Мидоус, где Кролику надо было слезать, стал Лис останавливаться. Тут Кролик как всадит ему шпоры в бока и пошёл, пошёл!..

Подъехали они к дому. Матушка Мидоус со своими дочками сидела у порога.

вочки - хохотать, а Матушка Мидоус знай похваливает лошадку Братца Лиса.

- И это всё, дядюшка Римус? - спросил мальчик.

- Всё не всё, да хватит. А то будет слишком много холста на пару штанов, - ответил поговоркою старый негр.

## КАК БРАТЕЦ КРОЛИК ОПЯТЬ ПЕРЕХИТРИЛ БРАТЦА ЛИСА



а другой день мальчик пришёл к дядюшке Римусу послушать, чем кончилась история с лошадью Братца Кролика. Но дядюшка Римус был не в духе.

- Плохим мальчикам я не рассказываю никаких сказок, - сказал он.

- Но ведь я не плохой, дядюшка Римус!

- А кто кур гонял сегодня утром? И кто стрелял из рогатки? И кто в обед науськал собаку на моего поросёнка? И ко мне на крышу кто бросал камни?

- Я не нарочно, дядюшка Римус, и я больше не буду. Пожалуйста, дядюшка Римус, а я коржиков тебе принесу.

- Коржики - они, конечно, лучше на вкус, чем на слух...

Но, прежде чем старик кончил, Джоэль стрелой умчался прочь, а через минуту вернулся назад с полными карманами коржиков.

- Право, твоя мама подумает, что у крыс по соседству вот как животы раздуло!

- усмехнулся дядюшка Римус. - Эти вот я сейчас съем, - продолжал он, раскладывая коржики на две одинаковые кучки, - а вот эти оставлю на воскресенье... Так до чего же мы дошли? Я и забыл, что у нас делали Братец Лис и Братец Кролик.

- Кролик прискакал на Лисе верхом к Матушке Мидоус и привязал Лиса к коновязи.

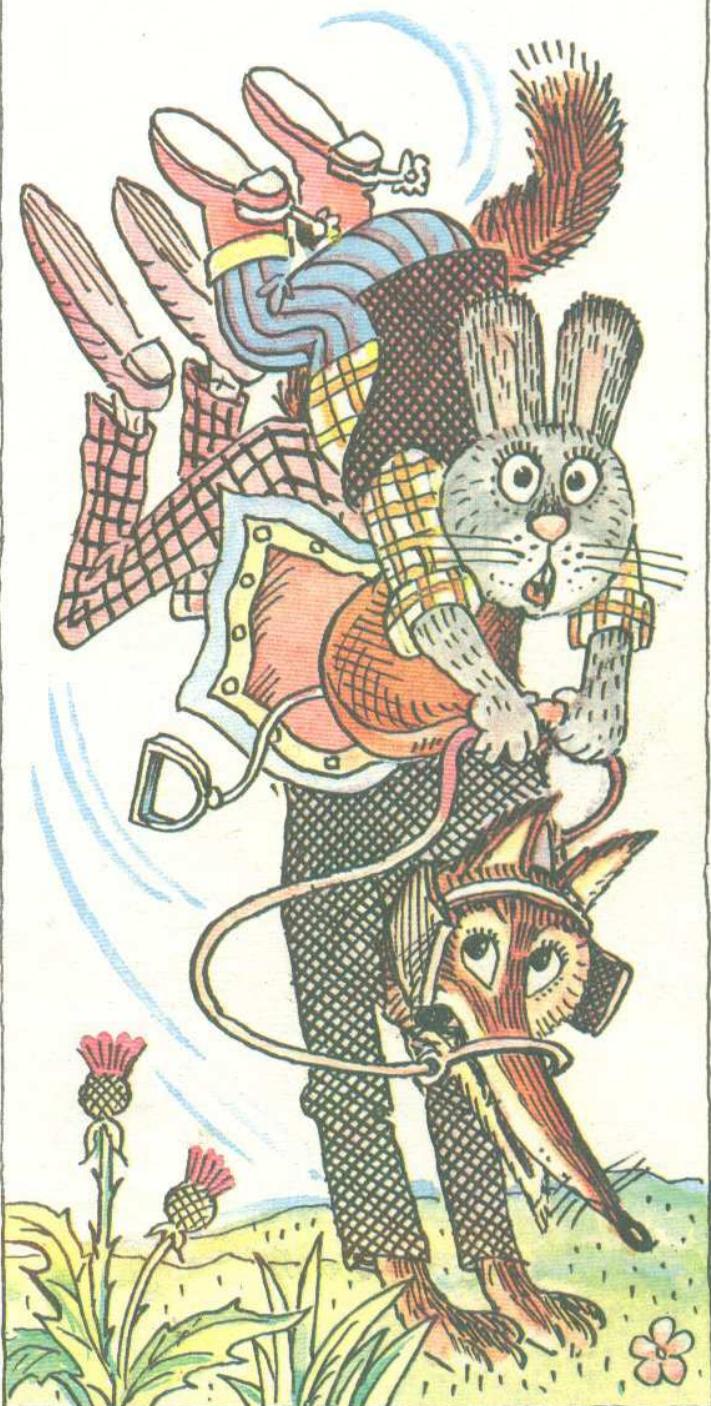
- Ага! - сказал дядюшка Римус. - Так вот, привязал он свою лошадь к коновязи, а сам пошёл в дом, закурил сигару. Они болтали с Матушкой Мидоус и с девочками, и пели, и девочки играли на пианино. Потом Братцу Кролику пришло время уходить. Попрощался он и пошёл к коновязи такой важной походкой, вроде как барин. Сел на Лиса и поехал прочь.

Старый Лис ничего не сказал. Он только стиснул зубы и поскакал вперёд.

Но Братец Кролик знал, что Лис так и кипит от злости. Ох и струсиł же он!

А Лис бежал, бежал, пока не выбрался на лужайку, подальше от дома Матушки

Мидоус. Тут он как с цепи сорвался. Уж он бесился: и фыркал, и бранился, и визжал, и прыгал, и кружился... Так и этак старался сбросить Братца Кролика со спины. Но Кролик держался крепко. Выгнёт спину Лис, а Кролик его шпорами. Старый Лис и вверх, и вбок, щёлк да



щёлк зубами - чуть собственный хвост не отгрыз. Потом вдруг на землю - и ну кататься. Тут Кролик и вылетел из седла. Но, прежде чем Лис вскочил на ноги, Кролик в кусты и наутёк. А Лис за ним, да так шибко - еле-еле успел Кролик нырнуть в дупло.

Дыра была маленькая, Лису никак не пролезть.

Вот лёг он, отышался, стал думать, как быть теперь с Кроликом.

А пока так лежал Старый Лис, пролетал мимо Братец Сарыч.

Увидал, что Лис лежит, как дохлый, - дай, думает, закушу дохлятинкой.

Сел на ветку, похлопал крыльями, наклонил голову набок и говорит, будто сам себе:

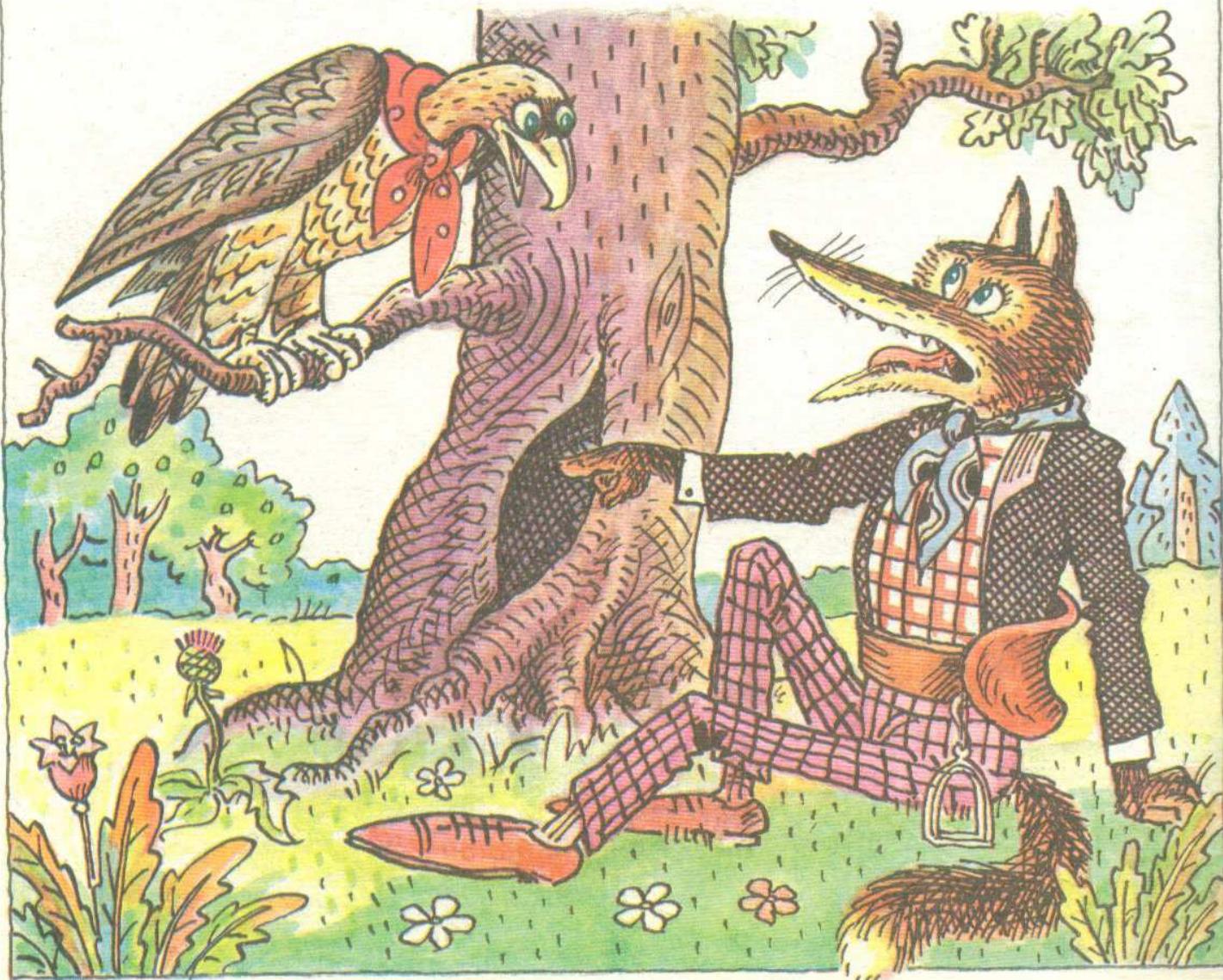
- Помер Братец Лис. А мне так жалко!

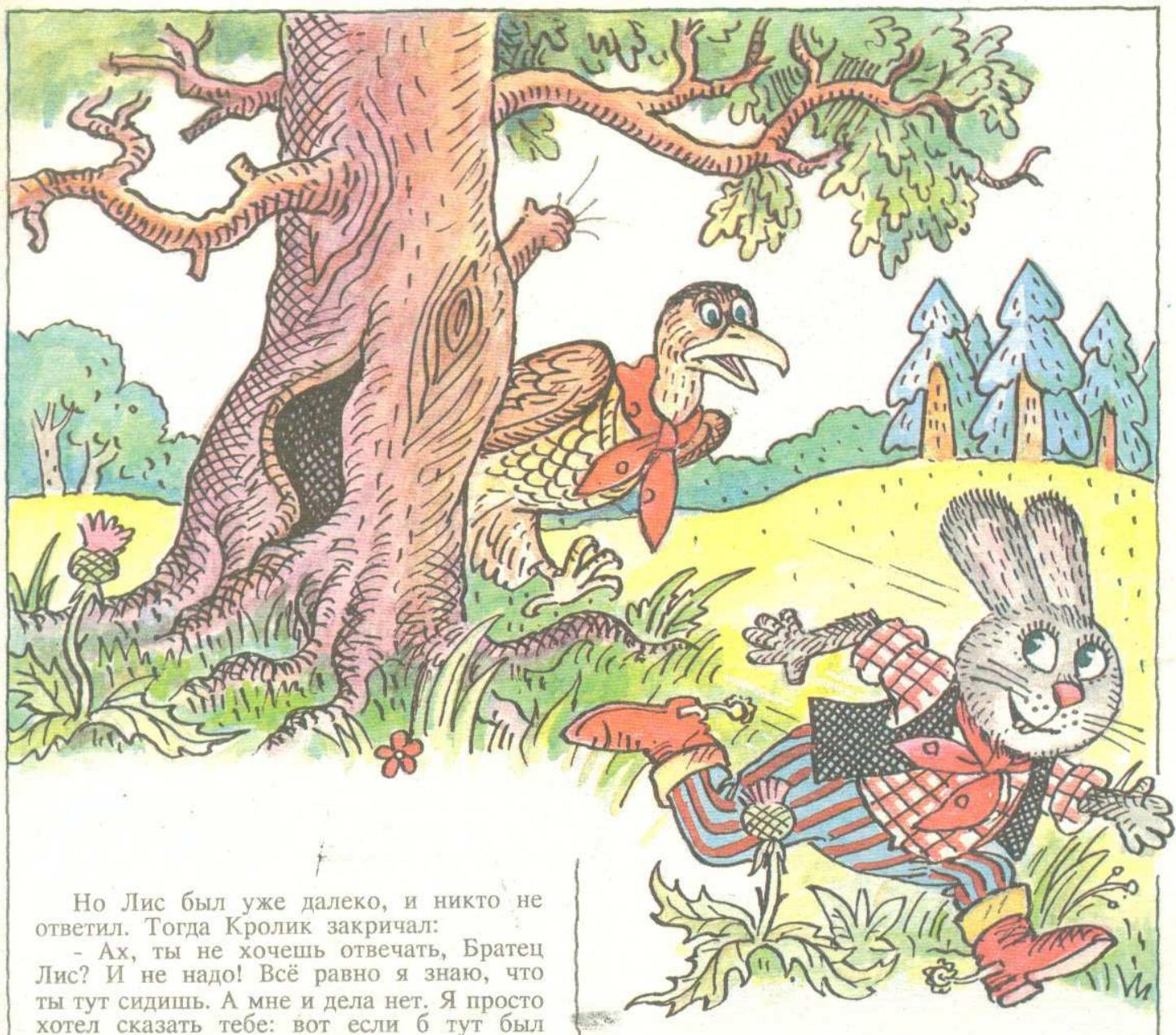
- Нет, я жив, - говорит Лис. - Я загнал сюда Братца Кролика. Уж на этот раз он не уйдёт, хоть до нового года буду ждать тут.

Потолковали они ещё. Сарыч согласился посторечь Кролика, пока Братец Лис сбегает за топором.

Лис убежал, а Сарыч стал, стоит у дупла. Вот, как стало тихо, Кролик подошёл поближе к дыре и кричит:

- Братец Лис! А Братец Лис!





Но Лис был уже далеко, и никто не ответил. Тогда Кролик закричал:

- Ах, ты не хочешь отвечать, Братец Лис? И не надо! Всё равно я знаю, что ты тут сидишь. А мне и дела нет. Я просто хотел сказать тебе: вот если б тут был Братец Сарыч!

Тогда Сарыч ответил лисьим голосом:

- А зачем тебе нужен Братец Сарыч?

- Да так, просто тут серая белка в дупле, а жирная, - сколько живу, такой не видел. Был бы тут Братец Сарыч, уж он бы полакомился Белочкой.

Сарыч опять лисьим голосом:

- А как бы поймал её Братец Сарыч?

- А тут, на другой стороне дерева, маленькая дырочка, - говорит Кролик. - Был бы тут Братец Сарыч, стал бы он возле той дырочки, а я бы выгнал оттуда белку.

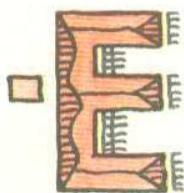
- Ну, гони, гони, - сказал Сарыч, - а

я постараюсь, чтоб она не ушла от Братца Сарыча.

Тогда Кролик поднял шум, будто гонит кого-то, и Сарыч побежал на ту сторону ловить белку. А Кролик шмыг из дупла - и во все лопатки домой.

Тут дядюшка Римус взял коржик, откинул назад голову, положил коржик в рот. Потом закрыл глаза и принялся жевать, бормоча под нос песенку.

КАК БРАТЕЦ  
САРЫЧ  
ПЕРЕХИТРИЛ  
БРАТЦА ЛИСА



— сли я не ошибаюсь, — начал дядюшка Римус, — Сарыч всё стерёг дупло, куда спрятался Кролик и откуда он давно уже выскоцил. На этом мы кончили, Джоэль?

Братец Сарыч совсем приуныл. Но он обещал Лису, что постережёт Кролика.

“Дай-ка, — думает, — подожду Братца Лиса, обману его как-нибудь”.

Глядь-поглядь — скачет из лесу Лис с топором на плече.

— Ну, что слышно, Братец Сарыч? Всё там Братец Кролик?

— Там, конечно, — отвечает Сарыч, — притаился, видно, вздремнул.

— Ну, уж я разбужу его, — говорит Лис.

Скинул он тут свой пиджак, поплевал на руки, взял топор. Размахнулся, как ударит по дереву — поу! Всякий раз, как стукнет топор, — поу!

Сарыч скок да скок, а сам приговаривает:

— Он там, Братец Лис! Он там, он там!

Брызнет в сторону щепка, подскочит Сарыч, голову набок, кричит:



- Он там, Братец Лис! Я слышу, он там!

А Лис зной рубит и рубит. Уж совсем мало осталось рубить, опустил Лис топор, чтобы перевести дух, вдруг видит - сидит у него за спиной Сарыч, усмехается.

Смекнул Лис, что тут дело нечисто. А Сарыч зной твердит:

- Он там, Братец Лис! Он там, мне видать его хвостик!

Тут Лис заглянул в дупло и кричит:

- Погляди, Братец Сарыч, что там торчит? Не нога ли это Братца Кролика?

Сарыч и сунул голову в дупло. А Лис его - хват за шею.

Уж Сарыч и крыльями хлопал и бился - всё без толку. Лису ловко было держать его, он прижал его к земле, не пускает.

Тут Сарыч взмолился:

- Отпусти меня, Братец Лис! Отпусти, Братец Кролик - он тут, совсем близко! Ещё два разочка ударь топором, и он твой!

- А не лжёшь ли ты, Братец Сарыч?

- Да нет же, он тут, он тут! Отпусти меня к моей жёнушке, Братец Лис! Он тут, Братец Лис, он тут!

- Почему-то клочок его шерсти тут, на кусте ежевики, - говорит Братец Лис, - а пришёл он с другой стороны!

Тогда Сарыч рассказал всё, как было.

- Я такого пройдохи, сколько живу, не видывал, Братец Лис, - сказал Сарыч.

А Лис и говорит:

- Всё равно ты ответишь мне за него, Братец Сарыч. Я ушёл, Братец Кролик был в дупле, а ты остался стеречь его.

Прихожу - ты тут, а Братца Кролика нет. Придётся мне зажарить тебя вместо Кролика, Братец Сарыч.

- Ну, если ты бросишь меня в огонь, я улечу, Братец Лис, - говорит Сарыч.

- А я сперва расшибу тебя оземь, Братец Сарыч.

Так сказал Лис, ухватил Сарыча за хвост, размахнулся... А перья вырвались из хвоста, и Сарыч полетел кверху.

Летит и кричит:

- Спасибо, что дал мне разгон, Братец Лис! Спасибо, что дал мне разгон!

И улетел.

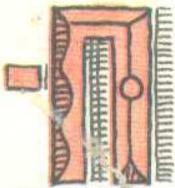
А Лис только зубами защёлкал с досады.

- А что стало с Кроликом, дядюшка Римус?

- Да ты не зaborься о Братце Кролике, дружок. Я всё тебе про него расскажу.



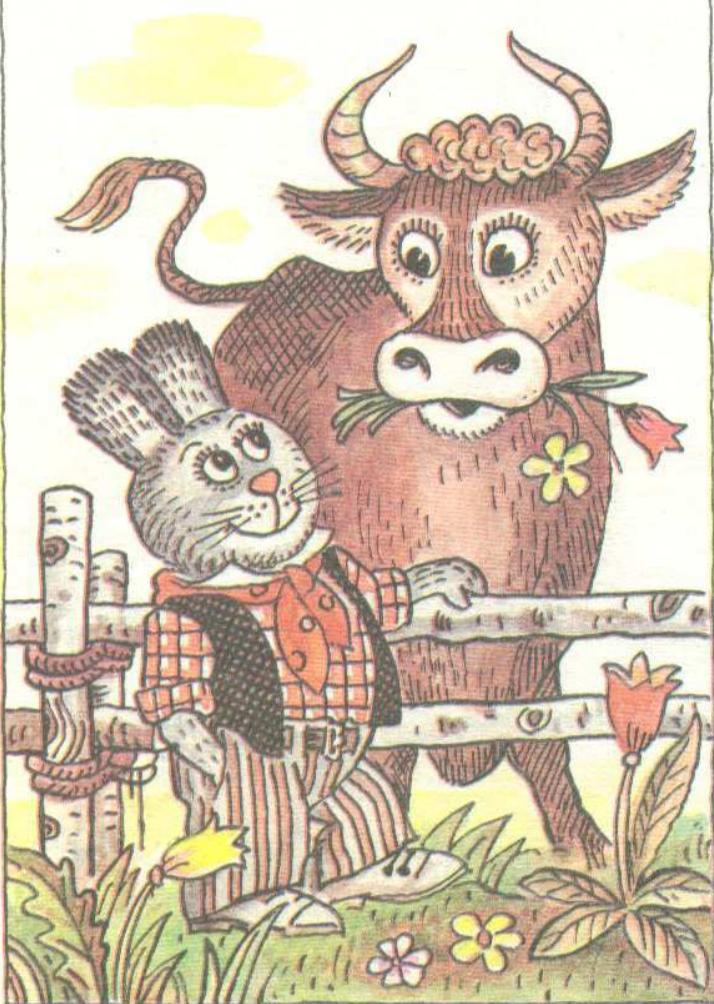
## КАК БРАТЕЦ КРОЛИК ВЫДОИЛ МАТУШКУ КОРОВУ



Сомнешься, как Братец Кролик обманул старого Сарыча и удрал из дупла?

Вот пустился он домой веселёхонек, ни дать ни взять - сойка в воробышком гнезде. Скачет, скачет и вдруг так притомился - ноги и те не слушаются. Беда, как захотелось ему испить чего-нибудь. Уж он был почти дома, глядь - Матушка Корова пасётся в поле. Он и решил попытать тут счастья.

Кролик отлично знал, что корова нипочём не даст ему молока: не раз уж она гнала его прочь, даже тогда, когда



расхворалась Матушка Крольчиха. Вот Братец Кролик поплясал, поплясал у забора и крикнул:

- Как живёшь, Матушка Корова?
- Ничего, Братец Кролик.
- Как здоровье, Матушка Корова?
- Да так: ни худо ни хорошо, Братец Кролик. А ты как поживаешь?

- Ничего, спасибо. Немножко косточки ломит, как проснёшься, - говорит Кролик.

- Как жена, детки? - спрашивает Матушка Корова.

- Да ни худо, ни хорошо. А как Братец Бык поживает?

- Так себе, - говорит Матушка Корова.

- Ишь ты, какие финики на этом дереве, Матушка Корова, - говорит Кролик. - Вот бы их отведать!

- Ну, да тебе не достать их, Братец Кролик.

- А ты, будь добра, бодни дерево, стряхни мне штучки две-три, - говорит Кролик.

Ну, Матушка Корова не хотела отказывать Братцу Кролику.

Она подошла к финиковому дереву и боднула его рогами - блям!

Но финики были ещё зелены, как трава, ни один не упал.

Тогда Корова ещё разок боднула дерево - блим! Ни один финик не упал!

Тогда Корова попятилась немножко, подбежала к дереву - блик! Хоть бы один упал!

Корова отошла немного подальше. Отошла, закинула хвост на спину, да как разлетится - керблям! - о дерево.

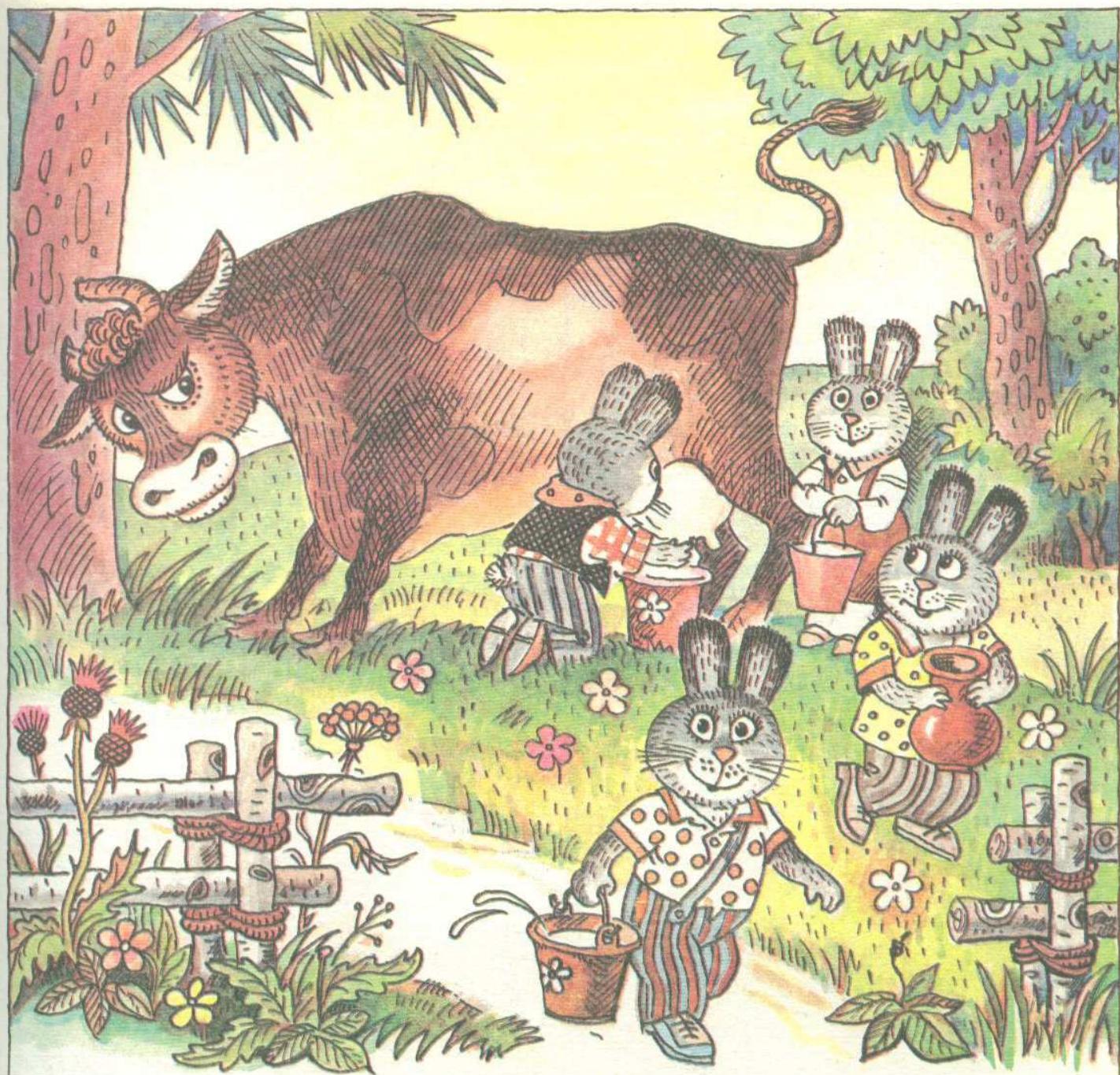
Так разогналась да так боднула, что один рог глубоко пробил дерево и в нём застрял.

Корова ни вперёд, ни назад. А Братцу Кролику того и нужно было.

- Выручай меня, Братец Кролик, - сказала Матушка Корова.

- Мне ведь не добраться до твоих рогов, - сказал Кролик. - Лучше я сбегаю за Братцем Быком.

И с этими словами пустился домой. Немного спустя вернулся с женой и со своими детками и, сколько их было, каждый ташил по ведру. У большеньких были большие вёдра, у меньшеньких - ведра поменьше.



Вот окружили они Матушку Корову -  
ну доить её. Выдоили дочиста. И боль-  
шенькие доили и меньшенькие доили. А  
как выдоили, Братец Кролик и говорит:

- Всего доброго, Матушка Корова! Тебе  
сегодня в поле ночевать. Нельзя же тебе  
ночевать недоенной! Вот я и подумал: нуж-  
но выдоить тебя, чтобы ты не мычала всю  
ночь.

Так и сказал Братец Кролик. А Ма-  
тушка Корова всё стояла и дёргала голо-  
вой, чтобы вырваться, но рог  
крепко-накрепко засел в стволе.

Солнышко село, и ночь пришла, а Ма-  
тушка Корова всё стоит. Вот уже стало  
светать, подался рог.

Вырвалась Матушка Корова, пощипала  
травки.

"Ну, постой, - подумала Корова. - Ты, наверное, прискачешь сюда поглядеть на меня. Уж я с тобой расплачусь!"

Стало солнце всходить; подошла она к дереву и вставила рог обратно в дыру.

Да, видно, когда паслась, ухватила Матушка Корова лишний пучок травы, потому что, только вставила она рог в дыру, глядь - а Братец Кролик сидит на заборе и смотрит на неё.

- С добрым утром, - сказал Кролик, - как себя чувствуешь, Матушка Корова?

Он спрыгнул с забора и поскакал к ней поближе: липпiti-клиппiti, липпiti-клиппiti...

- Плохо, Братец Кролик, совсем никуда, - сказала Матушка Корова, - всю ночь промаялась. Никак не вытащу рог. Вот ухватил бы ты меня за хвост, я бы и вырвалась как-нибудь, Братец Кролик.

Тут Братец Кролик подошёл немножко поближе, но не очень-то близко.

- Дальше нельзя мне, - сказал он. - Ты ведь знаешь, я слабоват. Могу надорваться. Ну-ка, Матушка Корова, ты тяни, а я поднатужусь!

Тут Корова вырвала рог да как припустит за Кроликом! Понеслись они по дороге; Кролик - ушки назад, а Корова - к земле рога, хвост крючком. Кролик вперёд ускакал, да вдруг с разлёту - в терновый куст. Подбежала Корова к кусту, а из-за куста голова торчит - глаза большие, как пуговки.

- Здравствуй, Матушка Корова! Далеко ли бежишь? - спросил Братец Кролик.

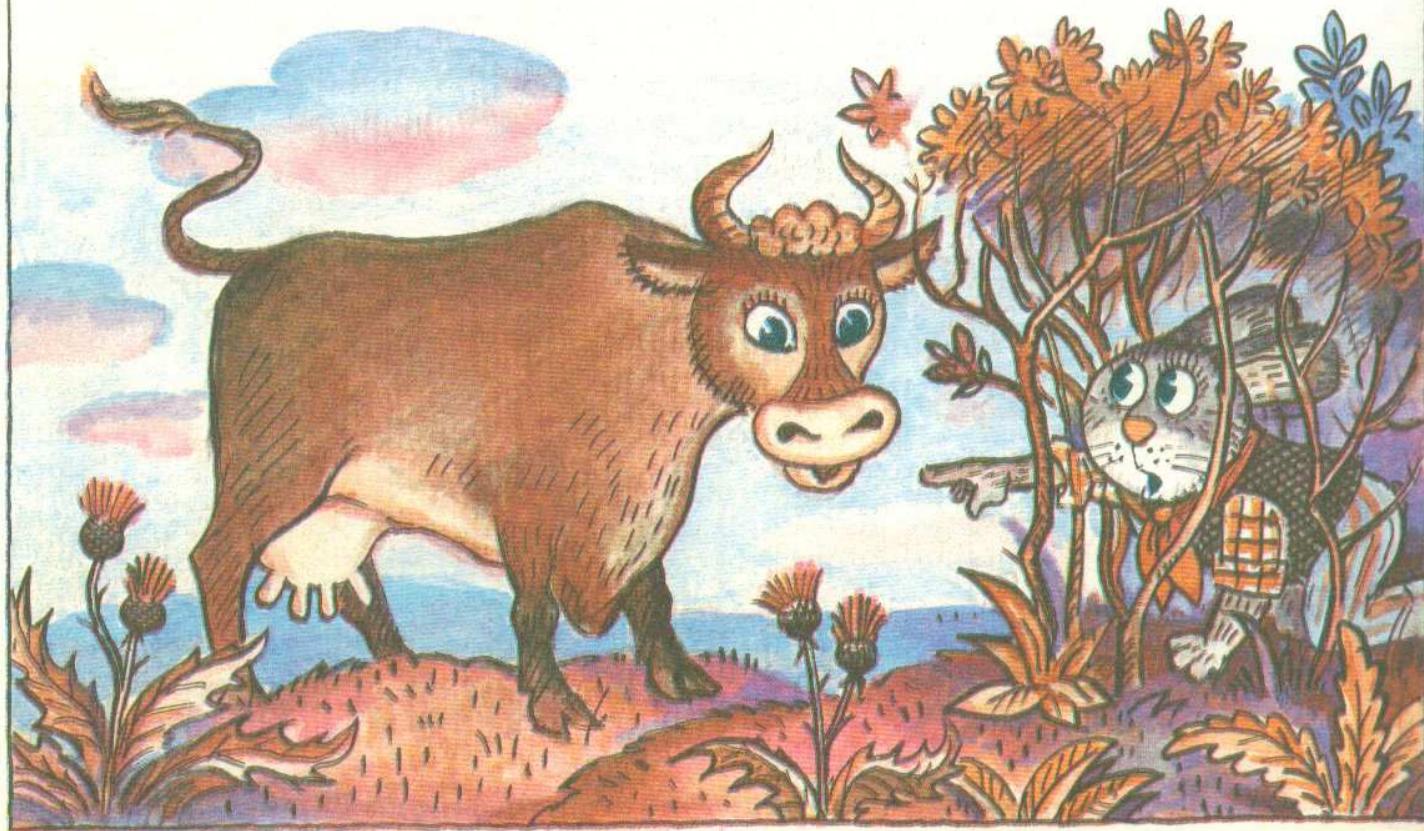
- Здравствуй, Братец Большие Глаза! - сказала Матушка Корова. - Не пробегал тут Братец Кролик?

- Вот только-только пробежал, - сказал Кролик. - Да усталый такой, запыхавшийся.

Тут Корова - во всю прыть по дороге, будто псы за ней по пятам.

А Кролик - тот лежал под терновым кустом и катался со смеху, пока у него не закололо в обоих боках.

От Лисы ушёл, и от Сарыча ушёл, и от Коровы ушёл - как же тут было не смеяться?



## В ГОСТЯХ У МАТУШКИ МИДОУС



Жоэль опять приготовился слушать, а дядюшка Римус взял кочергу и сдвинул головешки, чтобы веселей полыхал огонь.

А потом начал:

- Ты знаешь, конечно, что Кролик был не в ладах с Коровой с тех пор, как выдоил у неё молоко.

Вот один раз, когда она гналась за ним, да так быстро, что перебежала через свою собственную тень, Братец Кролик надумал свернуть с дороги и навестить своих добрых друзей - Матушку Мидоус с девчонками.

Скок да скок, скок да скок, и вдруг Братец Кролик видит - под кустом лежит Братец Черепаха.

Остановился Кролик и постучался в крышу дома Черепахи. Ну, конечно, в крышу, потому что Братец Черепаха всегда таскает с собой свой дом. В дождь и в вёдро, в зной и в стужу, когда бы ты не встретил его и где бы не нашёл - всюду с ним его славный домик.

Так вот, Кролик постучался в крышу и спросил, дома ли хозяин. А Братец Черепаха ответил, что дома.

- Как ты поживаешь, Братец Черепаха?

- Как ты поживаешь, Братец Кролик?

Потом Кролик спросил:

- Куда ты ползёшь, Братец Черепаха?

А тот отвечает:

- Просто так, гуляю, Братец Кролик.

Тут Кролик сказал, что собрался в гости к Матушке Мидоус с девчонками, и спросил, не хочет ли Братец Черепаха отправиться вместе с ним.

- Отчего же, можно, - ответил Братец Черепаха, и они пошли вдвоём.

Поболтали дорогой вслать, и вот уж они пришли. Матушка Мидоус с девчонками встречают их на пороге и просят входить, и они вошли.

Братец Черепаха такой плоский, что ему неловко было на полу, и на стуле тоже ему было слишком низко. Вот, пока все искали, на что бы его посадить, Братец

Кролик взял его и положил на полку, где стояло ведёрко. Братец Черепаха разлёгся там так важно, будто индюка проглотил.

Ясное дело, зашёл у них разговор о Старом Лисе, и Кролик приняллся рассказывать, как он оседлал Лиса и какой замечательный из него получился верховой конь. И все хотели до упаду - Матушка Мидоус с девчонками и Братец Черепаха.

А Кролик сидел в кресле, покуривая свою сигару. Откашлялся он и говорит:

- Я бы сегодня приехал на нем, только я задал ему третьего дня такую скачку, что он охромел на одну ногу. Боюсь, придётся его теперь и вовсе сбить с рук.



Тогда сказал Братец Черепаха:

- Ну что ж, если ты вздумаешь продавать его, Братец Кролик, продай его кому-нибудь подальше, потому что он уж очень надоел нам в наших краях. Только вчера я встретил Братца Лиса на дороге, и, представьте, что он сказал мне! "Эй, - крикнул он, - вот и ты, Грязнуха-Ползуха!"

- Ужас какой! - воскликнула Матушка Мидоус. - Слышите, девочки. Старый Лис обозвал Братца Черепаху Грязнухой-Ползухой!

И все прямо ахнули, как это Лис посмел обидеть такого милого человека - Братца Черепаху! А пока они ахали и возму-

щались, Лис стоял у задней двери и подслушивал.

Много неприятного услыхал Братец Лис, и вот вдруг всунул голову в дверь да как крикнет:

- Добрый вечер, друзья! Как поживаете? - и как прыгнет к Братцу Кролику!

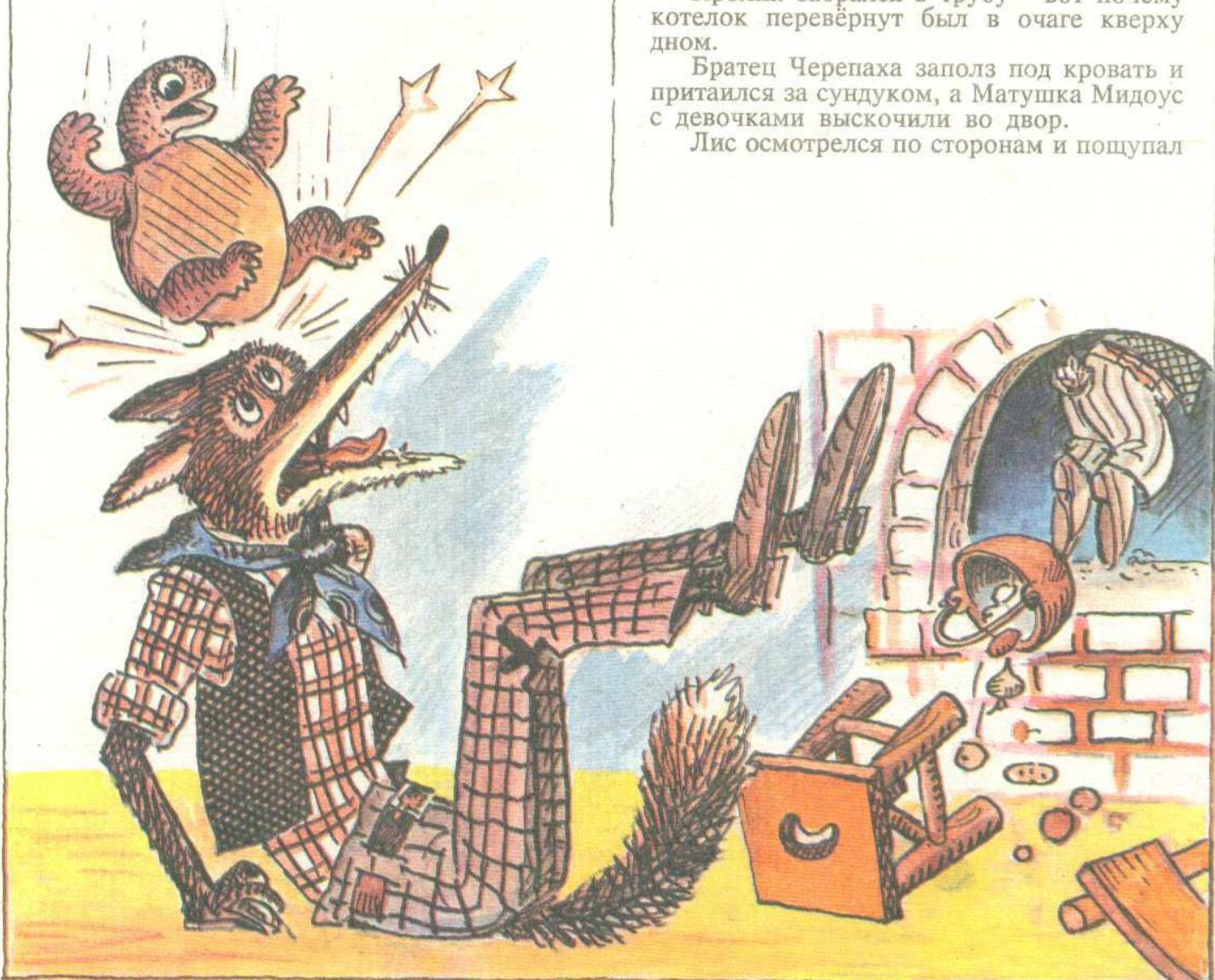
Матушка Мидоус с девочками - те подняли крик и визг, а Братец Черепаха подполз к краю полочки и свалился оттуда - да как плюхнется Лису на макушку! Он вроде как бы оглушил Лиса.

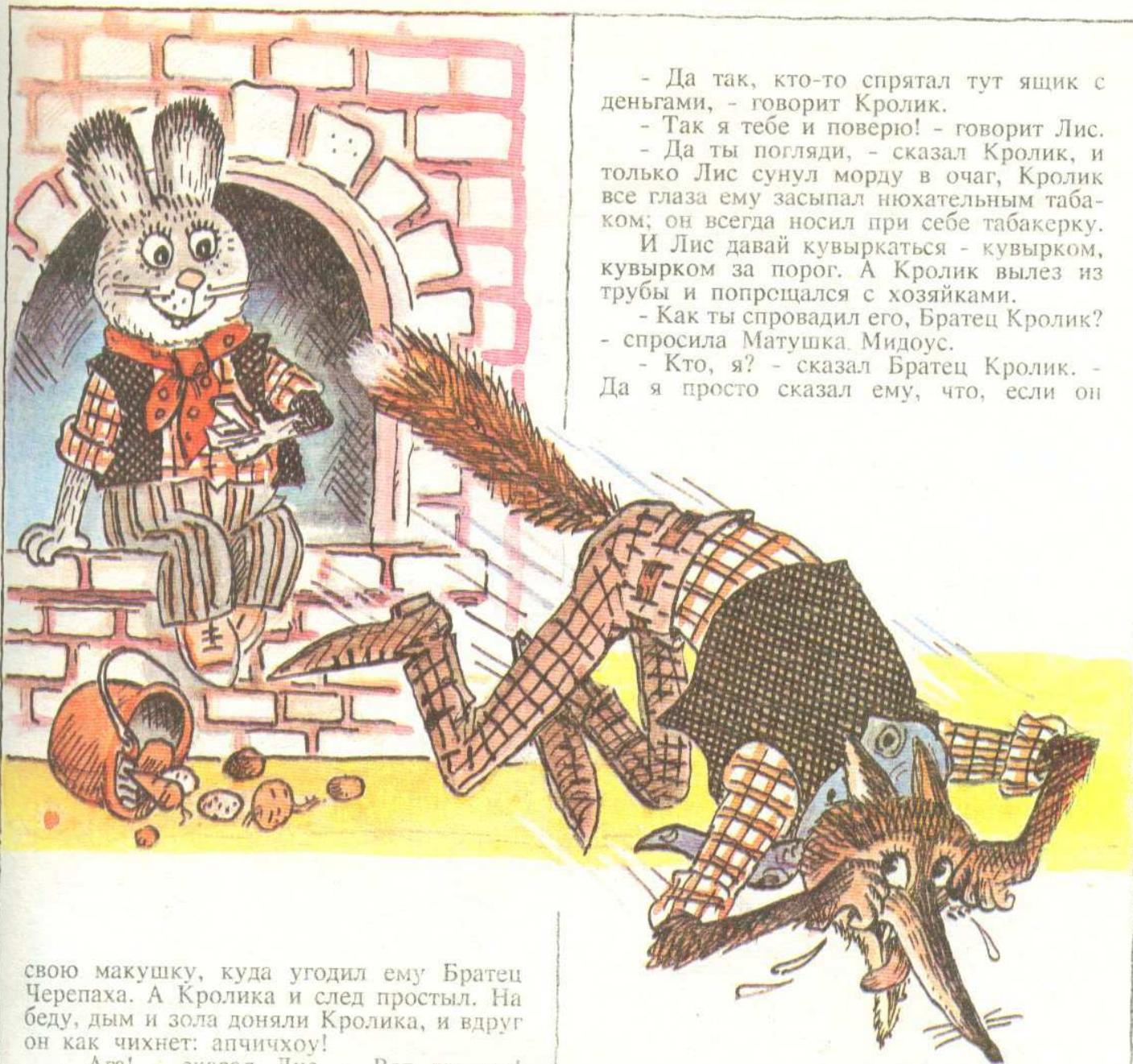
А когда опомнился Лис, всё, что он увидал, - это котелок с овощами, перевёрнутый кверху дном в очаге, и сломанный стул. Братец Кролик исчез, и Братец Черепаха исчез, и Матушки Мидоус с девочками тоже как не бывало.

Кролик забрался в трубу - вот почему котелок перевёрнут был в очаге кверху дном.

Братец Черепаха заполз под кровать и притаился за сундуком, а Матушка Мидоус с девочками выскочили во двор.

Лис осмотрелся по сторонам и пощупал





свою макушку, куда угодил ему Братец Черепаха. А Кролика и след простыл. На беду, дым и зола доняли Кролика, и вдруг он как чихнет: апчичхой!

- Ага! - сказал Лис. - Вот ты где! Ладно, - сказал он, - я выкурю тебя оттуда. Теперь ты мой.

Но Кролик ни словечка в ответ.

- Что же, ты не выйдешь добром? - спросил Лис.

А Кролик - ни слова.

Тогда Лис пошёл за дровами. Приходит и слышит - Кролик смеётся.

- Что ты там смеёшься, Братец Кролик? - спросил Лис.

- Сказал бы, да нельзя, - отвечает Кролик.

- Уж лучше говори, - сказал Лис.

- Да так, кто-то спрятал тут ящик с деньгами, - говорит Кролик.

- Так я тебе и поверю! - говорит Лис.

- Да ты погляди, - сказал Кролик, и только Лис сунул морду в очаг, Кролик все глаза ему засыпал нюхательным табаком; он всегда носил при себе табакерку.

И Лис давай кувыркаться - кувырком, кувырком за порог. А Кролик вылез из трубы и попрощался с хозяйствами.

- Как ты спровадил его, Братец Кролик? - спросила Матушка Мидоус.

- Кто, я? - сказал Братец Кролик. - Да я просто сказал ему, что, если он

тотчас же не уберётся домой и не перестанет докучать честным людям, я схвачу его за шиворот и все бока ему обломаю!

А Братец Лис кувыркался и кувыркался, пока не добрался до своего дома.

- А что стало с Черепахой? - спросил Джоэль.

- Что стало, что стало! - воскликнул старик. - Вечно дети хотят узнать всё сразу! У тебя глаза уже слипаются. Беги спать, дружок!

## НЕУДАЧА БРАТЦА ВОЛКА



- Аверное, у мамы твоей гости, - сказал дядюшка Римус, когда Джоэль вбежал к нему с большущим куском слоёного пирога. - А если не гости, так, уж верно, она потеряла ключ от буфета, а ты нашёл его.

- Просто, дядюшка Римус, мне мама дала пирога, а я подумал - притащу его тебе.

Старик улыбнулся:

- Спасибо, спасибо, сынок. Этот пирог как раз поможет мне собраться с силами, чтобы рассказать дальше про Братца Кролика и про его друзей.

Тут старик замолчал и принялся за пирог. Он справился с ним очень быстро. Потом стряхнул крошки с бороды и начал:

- Так обозлился Старый Лис на Братца Кролика - просто не знал, что и делать, совсем нос повесил. Вот идёт он как-то по дороге и встречает Братца Волка. Ну поздоровались, конечно, - как поживаешь, здоровы ли детки.

Волк и говорит:

- Что-то у тебя неладно, Братец Лис?

А Лис отвечает:

- Нет, почему же?

И смеётся, и болтает как ни в чём не бывало, потому что ему почудилось, что Волк смекнул кое-что. Но Братец Волк тоже был не дурак и стал бранить Братца Кролика за его проделки, потому что по всей округе прошёл уже слух о том, как Кролик обманул Братца Лиса.

Потолковали они об этом, и вдруг Братец Волк говорит:

- А ведь я придумал, как изловить Братца Кролика.

- Как? - спрашивает Лис.

Волк говорит, что нужно заманить его в дом к Братцу Лису.

- Ну, это дело нелёгкое. Как же его заманить ко мне? - спрашивает Лис.

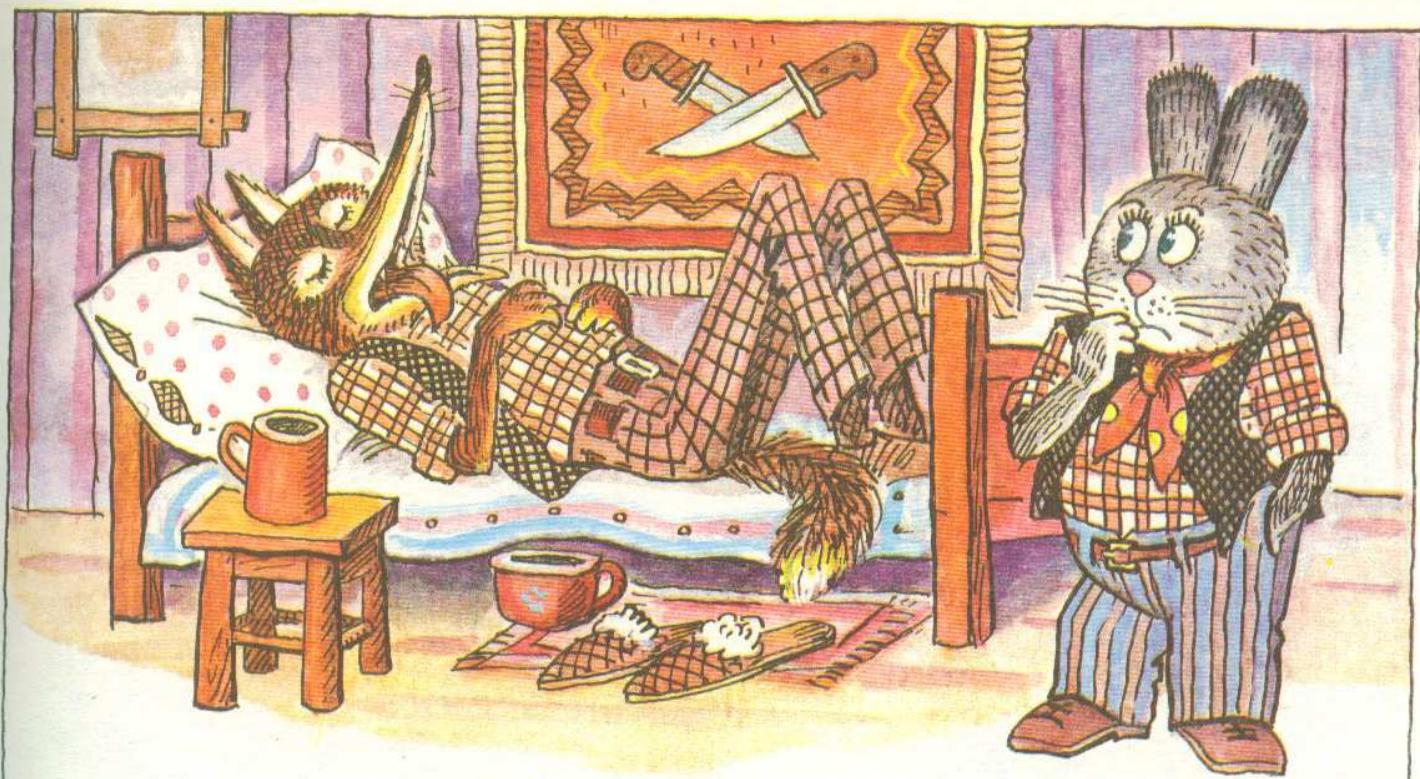
- Обмануть, конечно.

- Кто ж это сможет его обмануть? - спрашивает Лис.

- Я сам и обману, - говорит Волк.  
- Как же ты сделаешь это, Братец?  
- А вот так, - говорит Волк. - Ты беги домой и ложись в постель, притворись, будто помер. Лежи и помалкивай, пока Братец Кролик не подойдёт и не тронет тебя. Вот провалиться, если он не достанется нам на обед!

Лису понравилась эта выдумка. Отправился он домой, а Волк - тот прямой дорогой пустился в дом Кролика.





Приходит, а дома как будто никого нет.  
Но Волк постучался в дверь: блям! блям!  
Никто не откликнулся.

Он опять постучался: блим! блим!

- Кто там? - спросил Кролик.

- Друзья, - отвечает Волк.

- Друзья друзьям рознь, - говорит Кролик. - Ты скажи, как тебя звать.

- Я с худыми вестями, - говорит Волк.

- Вот и всегда так, - говорит Братец Кролик. - Худые вести не ждут на месте.

А сам к двери, в щёлку смотрит.

- Братец Лис помер нынче утром, - говорит Волк.

- Что же ты не в трауре? - спрашивает Кролик.

- Я как раз и иду за этим, - отвечает Волк. - Думаю, дай забегу, расскажу Братцу Кролику, какая беда приключилась. Вот сейчас только я от Братца Лиса. Протянул ножки, бедняга.

С этим Волк и ушёл. Кролик сел, поскреб в затылке, а там и решил, что сходит к Братцу Лису, узнает, что слышно. Сказано - сделано: встал и пошёл. Как пришёл он к дому Лиса - так всё уныло

кругом! Подошёл поближе - никто не шелохнётся. Заглянул в дом, а Лис лежит на кровати врастяжку, большой да страшный. Тут Кролик и говорит потихоньку, будто сам с собой разговаривает:

- Бросили все бедняжку Братца Лиса. Я всё-таки верю, что выздоровеет Братец Лис, хотя и боюсь, что он помер. И никто не придёт проводить Братца Лиса! Братец Волк и тот его бросил. У меня, правда, дел по горло, но я присмотрю за ним. Так, с виду, он помер. А как подумаешь, так, пожалуй, и не помер он вовсе. Потому что, это всякий знает, если придёшь к покойничку, чуть он увидит тебя, сейчас же покойничек подымет кверху лапы и крикнет: "Ого-го!"

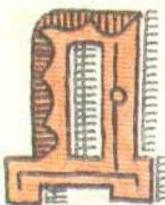
Но Старый Лис лежал тихо. Тогда Кролик сказал чуть погромче:

- Странное дело! Братец Лис ну совсем как мёртвый, а ведёт себя, как покойники не ведут. Покойник, если придут взглянуть на него, тотчас поднимет кверху лапы и крикнет: "Ого-го!"

Тут, конечно, Лис поднял лапы и крикнул: "Ого-го!"

А Братец Кролик - тягу во все лопатки.

## КАК ПОВСТРЕЧАЛИСЬ БРАТЕЦ ЛИС И БРАТЕЦ ЧЕРЕПАХА



ядюшка Римус точил свой сапожный нож и рассказывал:

- Как-то шёл Братец Лис. Вдруг видит - на самой середине дороги лежит Братец Черепаха. Братец Черепаха тотчас подумал, что надо держать ухо востро, а один глазок - открытым. Но Старый Лис прикинулся ласковым - ну болтать: дескать, он страшно рад встрече, целых сто лет не видал он Братца Черепаху.

- Здравствуй, Братец Черепаха! Что это тебя не видать давно?

- Всё брожу, где придётся, Братец Лис. Всё брожу.

- Что-то вид у тебя нездоровы, Братец Черепаха, - говорит Лис.

- Всё ползаю да хвораю, - отвечает Черепаха.

- А что с тобой, дружок? Никак, и глазок у тебя красный!

- Ох, где тебе понять, Братец Лис! Попробовал бы ты всё ползать да ползать, хворать да хворать.

- Да у тебя оба глаза красны! Ты совсем разболелся, Братец Черепаха!

- Уж куда хуже, Братец Лис.

- Какая же беда приключилась с тобой, Братец Черепаха?

- Да так. Пошёл прогуляться вчера, встретился мне один человек и бросил меня в огонь.

- Как же ты выбрался из огня, Братец Черепаха?

- Всё сидел и терпел, Братец Лис! Сидел и терпел, а дым разъел мне глаза, и огонь опалил мне спину.

- Никак, хвост у тебя и вовсе сгорел? - сказал Лис.

- Нет, хвост-то вот он, - сказал Братец Черепаха и высунул хвост из-под панциря.

А Лис только того и ждал: схватил Черепаху за хвост и кричит:

- Вот он, вот он, Братец Черепаха! А помнишь, как ты стукнул меня по макушке у Матушки Мидоус? Или забыл? Вы были

там вместе с Братцем Кроликом? Ну, теперь ты пропал!

Просил, просил Братец Черепаха отпустить его. Сколько ни упрашивал, всё никак к чему.

- Ну, теперь я тебя утоплю, - сказал Братец Лис. А Братец Черепаха взмолился:

- Только не топи меня, Братец Лис!





Уж лучше брось меня в огонь - я всё-таки немножко привык к огню.

Но Старый Лис и слушать ничего не хотел. Он потащил Братца Черепаху к ручью и сунул его в воду.

А Черепаха кричит:

- Брось этот корешок и хватай меня за хвост! Брось этот корешок и хватай меня за хвост!

Лис в ответ:

- Какой корешок? Я твой хвост держу, а не корешок.

Но Братец Черепаха поднял крик:

- Скорей хватай меня, а то я утону! Я тону, тону! Брось этот корешок и хватай меня за хвост!

Ну, тут Лис выпустил его хвост, и

Братец Черепаха пошёл ко дну - керблонкети-blinkink!

Никакими буквами нельзя изобразить, какие звуки вылетали тут из горла у дядюшки Римуса. Это были такие чудные звуки, что мальчик переспросил:

- Как, как пошёл он ко дну?

- Керблонкети-blinkink!

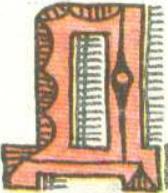
- И утонул, дядюшка Римус?

- Кто? Старый Братец Черепаха? Да разве ты тонешь, когда мама кладёт тебя в кроватку?

- Ну, нет, - задумчиво ответил Джоэль.

- Вот и Братец Черепаха не утонул. Потому что в воде он был дома, дружок. Керблонкети-blinkink!

## КАК БРАТЕЦ ВОЛК ПОПАЛ В БЕДУ



дядюшка Римус приколачивал подмётки к своим башмакам, а мальчик никак не хотел оставить в покое его молотки, ножи и шилья, так что старик даже нахмурился, будто сердится. Но скоро они опять помирились, и мальчик забрался на стул, глядя как дядюшка Римус вгоняет в подмётку шпильку за шпилькой.

- Тот, кто всем докучает и суёт свой нос, куда не нужно, всегда попадает впросак. Вот, к примеру, взять Братца Волка. Что бы ему сидеть смирно, никому не докучать? Так нет же, завёл он дружбу со Старым Лисом, и привязались они к Кролику. Прямо дохнуть не давали, и кончилось дело плохо. В такую переделку попал Братец Волк, беда!

- Неужто, дядюшка Римус? А я думал что Волк оставил в покое Кролика после того случая - помнишь, как он выдумал, будто Старый Лис издох?

- Ты лучше не перебивай меня, потому что скоро мама позовёт тебя спать, а ты закапризничиваешь и отведаешь того самого ремня, что я сделал когда-то твоему папе.

Джоэль рассмеялся. А дядюшка Римус, видя, что мальчик словно воды в рот набрал, продолжал:

- Братец Кролик ни днём ни ночью не знал покоя. Чуть отлучится из дома, глядь: пришёл Братец Волк, унес кого-нибудь из крольчат. Построил себе Кролик соломенный домик - его развалили. Построил он себе дом из сосновых вершинок - и тот простоял недолго. Построил дом из коры - и с тем беда. Всякий раз, как разграбят дом, одного крольчонка как не бывало. До того дошёл Кролик - совсем разозлился и ну браниться.

Пошёл позвал каменщиков. Сложили они ему дом из досок, на каменной кладке. Тут стало поспокойнее.

Теперь он уж мог отлучиться, провести денёк у соседей; вернётся, сидит у огня и курит трубку, газету читает, как полагается семейному человеку.

Он вырыл лазейку в подвал, чтобы

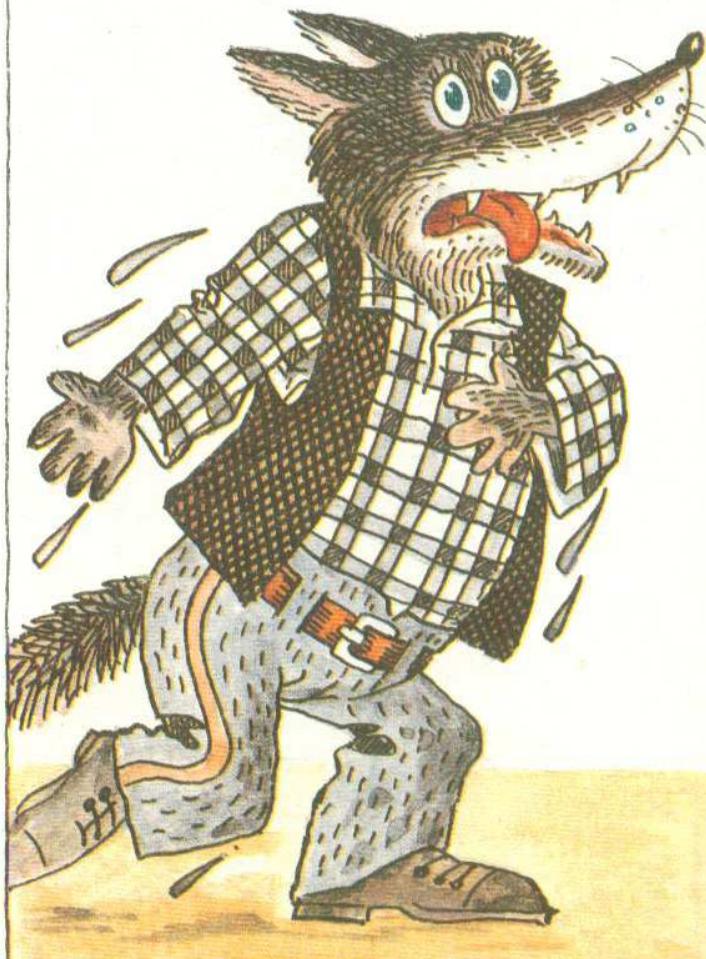
прятались туда крольчата, если случится шум по соседству.

И хороший запор приладил к двери. Братец Волк только зубами щёлкал, поживиться ему было нечем. Крольчата те были уж очень пугливы. А Кролик так расхрабрился - слышит, как скакет мимо Волк, а у него уж мурашки по спине не бегут.

Вот как-то собрался Братец Кролик проводить Братца Енота, да вдруг слышит страшный шум и топот по дороге. Он и ухо насторожить не успел, как в дверь вбежал Братец Волк. Крольчата мигом в подвал.

А Волк весь в грязи был, совсем запыхался.

- Спаси, спаси меня, Братец Кролик, - сказал Волк. - Сжался, спаси, Братец Кролик! Собаки за мной по пятам, чуть не разорвали. Слышишь, они бегут?



Спрячь меня куда-нибудь, Братец Кролик,  
чтобы они не нашли меня!

- Ну что же, - сказал Кролик. - Вон  
стоит большой ящик, прыгай в него, Братец  
Волк, и будь как дома.

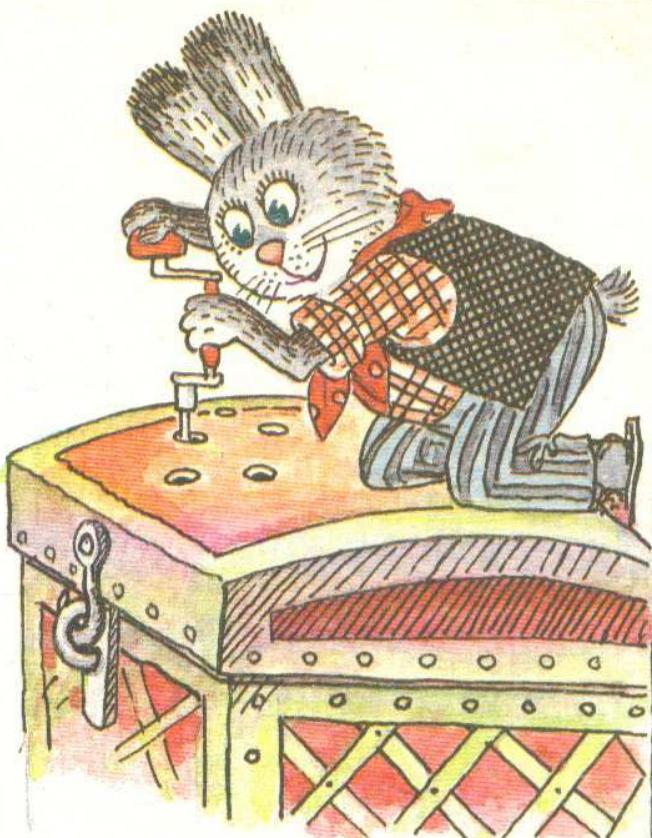
Прыгнул Волк в ящик, захлопнулась  
крышка, звякнул крючок о петлю - попался  
Братец Волк! А Кролик свои очки надевает  
на нос, придвигает к окну качалку;  
табакерку открыл, взял добрую понюшку  
табачку. Долго сидел так Братец Кролик,  
морщил лоб и всё думал, думал.

Тут Волк подал голос из ящика:

- Что, собаки ушли, Братец Кролик?  
- Никак, одна всё принюхивается тут  
за углом.

Взял Кролик чайник, налил в него воды  
и поставил на огонь.

- Что ты делаешь там, Братец Кролик?  
- Хочу угостить тебя чаем, Братец Волк.



А сам берёт бурав и ну сверлить дырки  
в крышке ящика.

- Что ты там делаешь, Братец Кролик?

- Сверлю дырочки, чтоб тебе не было  
душно, Братец Волк.

Сходил Кролик, принёс дровеца, бросил  
их в огонь.

- Что ты делаешь там, Братец Кролик?

- Огонь развозжу пожарче, чтобы ты не  
замёрз, Братец Волк.

Пошёл Кролик в подвал, привёл всех  
своих деток.

- Что ты делаешь там, Братец Кролик?

- Да вот рассказываю деткам, какой  
ты хороший сосед, Братец Волк.

Крольчата и рты зажали лапками, что-  
бы не смеяться. А Братец Кролик взял  
чайник и давай лить горячую воду на  
крышку ящика.

- Что там за шум, Братец Кролик?

- Это ветер свистит в трубе, Братец  
Волк.

А вода стала внутрь протекать.

- Кто это щиплет меня, Братец Кролик?

- Это блохи кусают тебя, Братец Волк.

- Ох и кусаются же они, Братец Кролик!



- Повернись на другой бок, Братец Волк.  
- Что-то жжёт меня, Братец Кролик!  
- Это всё блохи, блохи, Братец Волк.  
- Совсем заели, Братец Кролик, - сказал Волк.

А вода в дырочки - жур- жур, а вода в дырочки - жур- жур, а с кипятком шутки плохи.

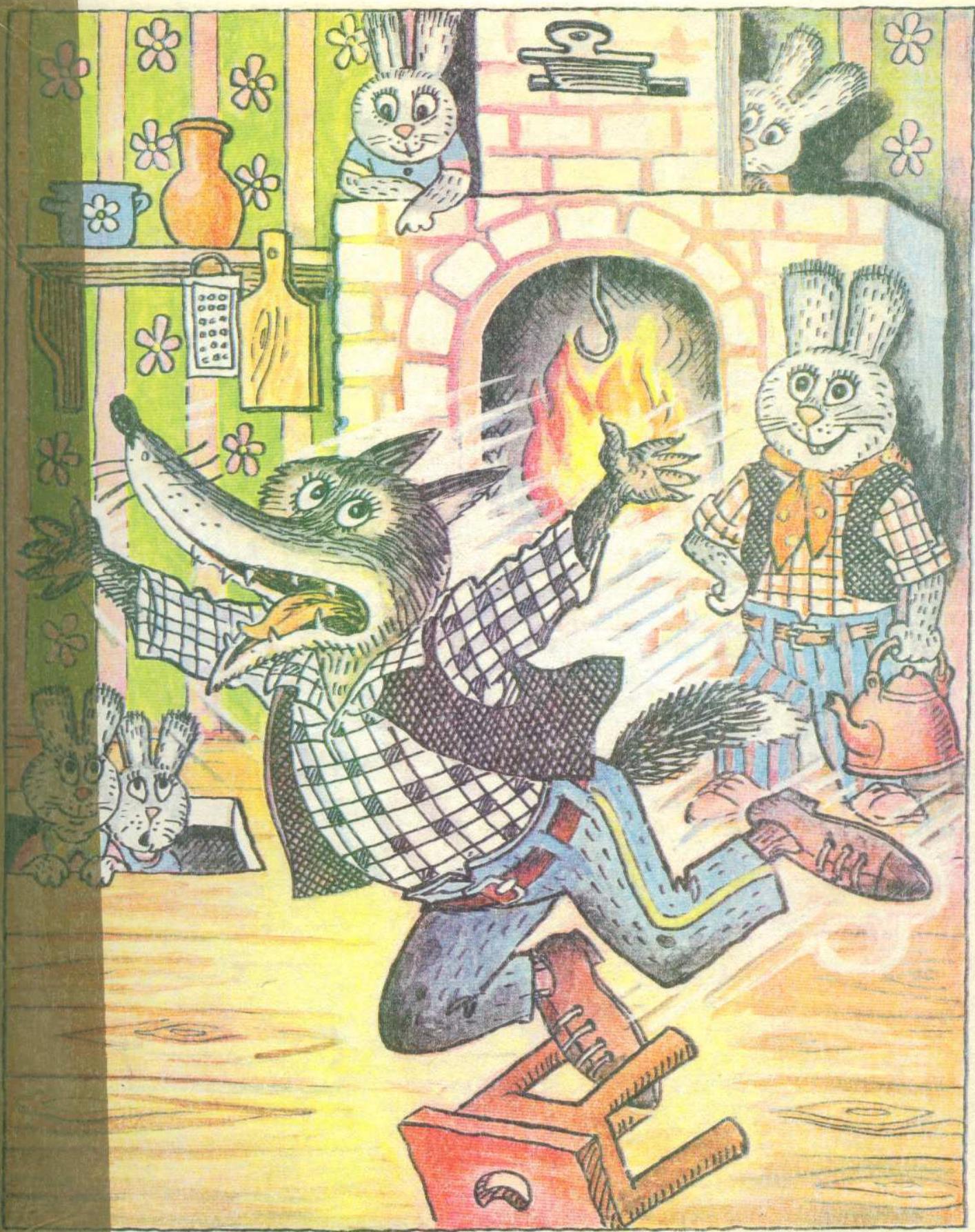
Как взвоет Волк, как подскочит! И

крючок отлетел вместе с петлёй, а Кролик кубарем с ящика.

Выскочил Волк и ну улепётывать во все лопатки.

С тех пор живёт Братец Кролик спокойно, никто ему не докучает.

А Волк, если встретит его, вспомнит, как блохи кусались в ящике, хвост подожмёт - и в сторонку.



4 р. 50 к.

## Содержание

Братец Лис и Братец Кролик . . . . .	3
Смоляное Чучелко . . . . .	6
Храбрый Братец Опоссум . . . . .	8
Как Братец Кролик перехитрил Братца Лиса . . . . .	10
Сказка про лошадь Братца Кролика . . . . .	12
Как Братец Кролик опять перехитрил Братца Лиса . . . . .	15
Как Братец Сарыч перехитрил Братца Лиса . . . . .	18
Как Братец Кролик выдоил Матушку Корову . . . . .	20
В гостях у Матушки Мидоус . . . . .	23
Неудача Братца Волка . . . . .	26
Как повстречались Братец Лис и Братец Черепаха . . . . .	28
Как Братец Волк попал в беду . . . . .	30



Для младшего школьного возраста  
Джоэль Нендлер Харрис

## СКАЗКИ ДЯДЮШКИ РИМУСА. Часть 1

Перевод с английского и обработка М. Гершензона  
Иллюстрации художника А. Гилёва

Редактор Г. Глухов. Художественный редактор А. Барсуков. Технический редактор Л. Петрова. Корректор Н. Семёнова. Подписано в печать 20.05.91. Формат 60x90/8. Бумага офсетная № 1. Печать офсетная. Печ. л. 4,5. Тираж 500 000 экз. 4-й завод: 300 001 – 350 000. Зак. 1382. Цена 4 руб. 50 коп. Оригиналы РИК „Авангард-XX век“. Издатель ИПО „Орбита“. 125047, Москва, ул. Горького, 50. Полиграфическая фабрика „Малыш“ Мининформпечати РСФСР. 344092, Ростов-на-Дону, пр. Королёва, 7/19. Совместный выпуск.

X 4804000000 - 63  
066(01) - 91 без объявл.

© А. Гилёв. Иллюстрации. 1991

© РИК „Авангард-XX век“. Оформление. 1991

ISBN 5-85210-062-5